

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effizienz fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

Priručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Ευχρηστίο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергияна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF			UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER		Довідка технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Taqfir tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normă 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o prodajniku listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Tárge de réir Uimh. 65/2014
M	305.0628.270 P2261		Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláraithe
AEchood	59,6	kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consomm énergétique annuel	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Godišnja potrošnja energija	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња на енергију
EEC	A		Клас енергоефективності	Enerġijos efektyvumo klasė	I-klasi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Класа енергетске ефикасности	Алеме Ефеахтлукла Фуинним
FDEhood	30.5		Годинашні споживання	Sąveikos dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fl-uidrodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Clasă de eficiență hidro-dinamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamiška učinkovitost	Fluidodinamiška učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамична на флуида	Ефикасност динамиче флуида
FDEC	A		Клас ефикасності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	L-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjelli	Áramlási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetleniowej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Класа на ефикасност на осветляване на флуида	Класа ефикасности осветљивања флуида
LEhood	29	lux/Wat	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	L-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjelli	Zsírzsűrés hatékonyság besorolás	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost protitukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση καθαρισμού λίπους	Απόδοση καθαρισμού λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти
LEC	A		Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Zsírzsűrés hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protitukové filtrace	Třída účinnosti protitukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης καθαρισμού λίπους	Κλάση απόδοσης καθαρισμού λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Класа на ефикасност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти
GFEhood	65,1	%	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas esant didžiausiam greičiu	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	Protok zraka na najmanjši brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Porā aeris stāvā lēnākajā ātruma	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheeshadh losta le ghráthúadh
GFEC	D		Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas esant didžiausiam greičiu	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Porā aeris stāvā ātrākajā ātruma	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheeshadh Uasta le ghráthúadh
Qmin	260	m3/h	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiu	Oro srautas esant didžiausiam greičiu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Porā aeris stāvā ātrākajā ātruma	Yöğün hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при підвищеној брзини	Aersheeshadh ag an dianluais ar an luas trestithe
Qmax	560	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsio sloġo lygis oro esant didžiausiam greičiu	Garsio sloġo lygis oro esant didžiausiam greičiu	Légőhangszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy predkości minimalnej	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză minimă	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză minimă	Minimum hızda havada akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму в повітрі при мінімальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas uasta
Qboost	710	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsio sloġo lygis oro esant didžiausiam greičiu	Garsio sloġo lygis oro esant didžiausiam greičiu	Légőhangszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză maximă	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză maximă	Maximum hızda havada akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму в повітрі при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an dianluais no an luas trestithe
SPEmin	54	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsio sloġo lygis oro esant didžiausiam greičiu	Garsio sloġo lygis oro esant didžiausiam greičiu	Légőhangszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză maximă	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză maximă	Yöğün hızda havada akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму в повітрі при прискоренні	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an dianluais no an luas trestithe
SPEmax	64	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsio sloġo lygis oro esant didžiausiam greičiu	Garsio sloġo lygis oro esant didžiausiam greičiu	Légőhangszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză intensivă	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză intensivă	Yöğün hızda havada akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму в повітрі при прискоренні	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an dianluais no an luas trestithe
SPEboost	69	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час прискорення	Garsio sloġo lygis oro esant didžiausiam greičiu	Garsio sloġo lygis oro esant didžiausiam greičiu	Légőhangszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză intensivă	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Emisiia zvučnej snage A ponderată la aer cu viteză intensivă	Yöğün hızda havada akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму в повітрі при прискоренні	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an dianluais no an luas trestithe
P0	0,49	Watt	Енергоспоживання в режимі виконання	Enerġijos suvartojimas prietaisui esant išjungti	I-konsum tal-enerġija fil-modulità Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu v režimu off	Spotřeba proudu v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању
Ps	N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerġijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	I-konsum tal-enerġija fil-modulità Stenġija	Áramfogyasztás standby (készenlét) üzemmódban	Spotřeba proudu v režimu standby	Spotřeba proudu v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности
F	0,9		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаточна информација согласно 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014
EEIhood	54,4		Коэффициент избытка фактора	Laisko padidėjimo faktorius	Fattur tal- zieda fil-fin	Iktónvétel együttható	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Faktor zvýšení času	Współczynnik wzrostu w czasie	Koefficient povećanja vremena	Koefficient povećanja vremena	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artışı faktörü	Коэффициент наприросту фактора	Фактор времєног прироста	Factóir méadaithe ama
Qbep	395,0	m3/h	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjebb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерен ватмосфері потік в точці на най-вищій ефективності	Ráta aersreafa tomhaltas ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Pbep	453	Pa	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressure tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjebb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ватмосфері надгаче на най-вищій ефективності	Ráta aerbhu tomhaltas ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Qmax	710,0	m3/h	Макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	I-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	Flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ποτ άρα	Maximum akış hızı	максимален ватмосфері потік	максимален ватмосфері потік	Aersheeshadh uasta
Wbep	163,5	W	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjebb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektročno napajanje izmerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Električno napajanje izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική προεργασία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Ηλεκτρική προεργασία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрична сила в точці на най-вищій ефективності	lonchur cumhachta leictirí tomhaltas ag an bpointe éifeachtúla is fearr
WL	8,0	W	Номинальная мощность системы	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominální výkon osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustitva osvetljava	Nazivna moć sistema osvetljava	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветелвателната система	Cumhacht annmíol an chórais soláiste
Emiddle			Средний уровень освещения на поверхности	Vidutinis virkies paviršiaus apšvietimas	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwili fuq il-wieġi għall-ġir	A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v průměrné plochy	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v průměrné plochy	Prosjecno osvetljenje sistema rasvjeta na površini za kuhanje	Srednje osvetljenje sistema na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sistema rasvjeta na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema rasvjeta na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος	Pigime alandala dawluminazzjoni tal-sistema al-awwal	Средне осветление на освещаемой поверхности	Prosjecna jachina soláiste na rējro površini za għajnejn
Lwa			Рівень акустичної потужності звуку на найвищій значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	I-emissioni tal-Akustiki għall-frakwenzja A fil-velocità massima	Hangnyomás szint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Niveau de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Raven emisiie hrupe A izračunata v zraku pri najmanjši hitrosti	Zračni pretek pri najvišji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στη μέγιστη ταχύτητα	En yöksek avarela ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-вищій значенні	Ниво звучне снаге при нај-вишњој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОБ НЕЕРГОЗБЕЖЕЖЕН КИТАРИМАЗ-ЛЕ-ИМПАТ АМБЕНТАЛ:			1) На початку приготування їдення, включити потік на мінімальній швидкості, щоб контролювати воступ на повільнішому запалі. 2) Використовуйте прискорену швидкість, коли ви вкрий необхідно. 3) Збільшуйте швидкість витікати, коли ви хочете велику кількість пари. 4) Підтримуйте істоту фільтрації (в витікати) для ефективного фільтрації жиру та запашку.	1) Kad jungiate virkite,junkite trauktuką įkūninti greičiu, kad samužatų dreginę ir būtų pašalinus kepties ventis ir kvaipus maista. 2) Naujokite greičio padidėjimą, kad gautumėte reikiamą garų kiekį bei užtikrintumėte reikiamą drėgmę. 3) Didinkite greitį, kad gautumėte reikiamą garų kiekį bei užtikrintumėte reikiamą drėgmę. 4) Trauktu filtrus (-ai) tur būt švarūs (-os). Ištovus reikia išvalyti, kad būtų šalinami efektyviai filtruoti taukai ir kvapai.	1) Ighel i-istrattur fuq il-velocità minima, bi jkun test il-lejir. 2) Zid il-velocità biss 'kzak ta' ammont kbir ta' i-ghel i-istrattur fuq il-velocità (għall-ġir) intensiva. 3) Rychlosti distegħe fuq il-velocità massima. 4) Trauktu filtrus (-ai) tur būt švarūs (-os). Ištovus reikia išvalyti, kad būtų šalinami efektyviai filtruoti taukai ir kvapai.	1) Kdý začínate varit, spustite digestor s minimálnou rýchlosťou, aby bolo na kontrolu vlhkosti a odstránenie pachov z kuchyne. 2) Intenzívnu rýchlosť použivateľ použije, iba keď to je na úplnú potrebu. 3) Rychlosti ošetrová p jstie neaprávne. 4) Filtr alebo filter ošetrová p jstie neaprávne. 5) Udržujte filtry čistý, aby bola optimalizovaná ich účinnosť pri protiprachovej účinnosti.	1) Ob začátku vaření, spusťte digestor s minimální rychlostí, aby bylo na kontrolu vlhkosti a odstránění pachů z kuchyně. 2) Intenzivní rychlost použijte, iba keď to je na úplnú potrebu. 3) Rychlosti ošetrová p jstie neaprávne. 4) Filtr alebo filter ošetrová p jstie neaprávne. 5) Udržujte filtry čistý, aby bola optimalizovaná ich účinnosť pri protiprachovej účinnosti.	1) Ob začátku vaření, spusťte digestor s minimální rychlostí, aby bylo na kontrolu vlhkosti a odstránění pachů z kuchyně. 2) Intenzivní rychlost použijte, iba keď to je na úplnú potrebu. 3) Rychlosti ošetrová p jstie neaprávne. 4) Filtr alebo filter ošetrová p jstie neaprávne. 5) Udržujte filtry čistý, aby bola optimalizovaná ich účinnosť pri protiprachovej účinnosti.	1) Ob začátku vaření, spusťte digestor s minimální rychlostí, aby bylo na kontrolu vlhkosti a odstránění pachů z kuchyně. 2) Intenzivní rychlost použijte, iba keď to je na úplnú potrebu. 3) Rychlosti ošetrová p jstie neaprávne. 4) Filtr alebo filter ošetrová p jstie neaprávne. 5) Udržujte filtry čistý, aby bola optimalizovaná ich účinnosť pri protiprachovej účinnosti.	1) Ob začátku vaření, spusťte digestor s minimální rychlostí, aby bylo na kontrolu vlhkosti a odstránění pachů z kuchyně. 2) Intenzivní rychlost použijte, iba keď to je na úplnú potrebu. 3) Rychlosti ošetrová p jstie neaprávne. 4) Filtr alebo filter ošetrová p jstie neaprávne. 5) Udržujte filtry čistý, aby bola optimalizovaná ich účinnosť pri protiprachovej účinnosti.	1) Ob začátku vaření, spusťte digestor s minimální rychlostí, aby bylo na kontrolu vlhkosti a odstránění pachů z kuchyně. 2) Intenzivní rychlost použij						

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o regulamento 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. standard 65/2014	Tietoa tuoteteistosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014	
M	305.0628.321		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittajinnan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
	P2262		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modellbeteckning	Tavaramoittajinnan mallinumiste	Modellbeteckning	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modeļa identifikācija
AEchood	55,0	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Arlig energiförbrukning	Arlig energiförbrukning	Arlig energiförbrukning	Vuotuinen energiankulutus	Arligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuuskuluaste	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	32,0		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen virtausuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedukitlõunaamika tõhusus	Sõjdruma dinamiskā efektivitāte	
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Virtaustydynaamisen virtausuuteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedukitlõunaamika tõhususe klass	Sõjdruma dinamiskās efektivitātes klase	
LEhood	29	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismujuma efektivitāte	
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismujuma efektivitātes klase	
GFehood	65,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Veiltfiteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración anti-grasa	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravastuodutuksen eroluokke	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitāte	
GFEC	D		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilteringseffizienzklasse	Veiltfiteringssefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilteringseffektivitetsklass	Fettfilteringseffektivitetsklass	Fettfilteringseffektivitetsklass	Ravastuodutuksen eroluokke	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase	
Qmin	260	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Lufstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Lufftöde vid minimihastighet	Lufftöde vid minimihastighet	Lufftöde vid minimihastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufftöde vid minimihastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimimääril	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	560	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Lufftöde vid maximi-hastighet	Lufftöde vid maximi-hastighet	Lufftöde vid maximi-hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufftöde vid maximi-hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	710	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Lufstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad máxima	Lufftöde vid intensiv hastighet	Lufftöde vid intensiv hastighet	Lufftöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihiyhteyllä nopeudella	Lufftöde vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	710	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Lufdburet akustisk buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kihiyhteyllä miniminopeudella	A-luettunen, akustisk, A-luettunen lydfunktionsemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kalutud helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaisa akustiska A-svērles skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā	
SPEmin	54	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Lufdburet akustisk buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kihiyhteyllä maksiminopeudella	A-luettunen, akustisk, A-luettunen lydfunktionsemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiiruse	Gaisa akustiska A-svērles skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
SPEmax	64	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Lufdburet akustisk buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kihiyhteyllä nopeudella	A-luettunen, akustisk, A-luettunen lydfunktionsemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruse	Gaisa akustiska A-svērles skaņas jaudas emisija paugstsnājtājā ātrumā	
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energía en modo de desahogo	Effektörbrukning i läsläge	Effektörbrukning i läsläge	Effektörbrukning i läsläge	Energiankulutus tavassa tilassa	Energiförbruk i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõitearve väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	
PI	0,8		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektörbrukning i standby-läge	Effektörbrukning i standby-läge	Effektörbrukning i standby-läge	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve colerežiimis	Enerģijas patēriņš gaidiāšanas režīmā	
F	0,8		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger enligt 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EEIhood	50,0		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitfaktors	Índice de eficiencia energética	Faktor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
Qbep	401,5	m3/h	EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohuuskulukindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Pbep	461	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmngde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftmngde ved punkt for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiiruse parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Qmax	710,0	m3/h	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirne parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Wbep	160,9	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Lufstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Maximall lufftöde	Høyeste lufftödemønstretrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal lufftöde	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma	
WL	11,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Engangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
Emiddle	314	lux	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismujuma sistēmas nominālā jauda	
Lwa	64	dBA	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Genomsnittlig belysning över kottaren	Genomsnittlig belysning över kottaren	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kottopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidipladil	Vidējais apgaissumma sistēmas vidējais jaudas līmenis gatavošanās virsmas	
Lwa	64	dBA	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Ljudeffektivitet ved maxinstilling	Ljudeffektivitet ved maxinstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maxinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie maksimālās uzstādījuma	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize efficiency and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden. 2) Gebrauh die höchste Geschwindigkeit allein wanner es unbedingt notwendig ist. 3) Verhoeh die Snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	1) Start kookvenkterf en laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtgeheidsgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanner u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoeh de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros.	1) Start kookvenkterf en laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtgeheidsgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste Geschwindigkeit allein wanner es unbedingt notwendig ist. 3) Verhoeh die Snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros.	1) Start kookvenkterf en laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtgeheidsgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste Geschwindigkeit allein wanner es unbedingt notwendig ist. 3) Verhoeh die Snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros.	1) Start kookvenkterf en laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtgeheidsgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste Geschwindigkeit allein wanner es unbedingt notwendig ist. 3) Verhoeh die Snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros.	1) Start kookvenkterf en laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtgeheidsgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste Geschwindigkeit allein wanner es unbedingt notwendig ist. 3) Verhoeh die Snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros.	
NORME DI RIFERIMENTO			Normative references	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilised ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

[illegible]

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																															
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																															
M	110.0456.216		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																														
	P2261		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																																																														
AEchood	59,6	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																															
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuuskuluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																															
FDEhood	30.5		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjūrdünaamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																															
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjūrdünaamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																															
LEhood	29	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetohuus	Belysnings effektivitet	Светоная эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismuma efektivitāte																																																																																																																																																																															
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotetohuuskuluokka	Belysnings effektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																															
GFEhood	65,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus																																																																																																																																																																															
GFEC	D		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase																																																																																																																																																																															
Qmin	260	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																															
Qmax	560	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																															
Qboost	710	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteitsniveau	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar a velocidade intensa	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruse	Paleidētās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																															
Qboost	54	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale Gebläsestufe	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdide lydeffektstøps ved minihastighed	Akustisk A-veid lydeffektstøps via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minikiirusega	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																															
SPEmin	64	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale Gebläsestufe	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdide lydeffektstøps ved maxihastighed	Akustisk A-veid lydeffektstøps via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																															
SPEmax	69	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsniveau	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsniveau	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdide lydeffektstøps ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstøps via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruse	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																																															
PO	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõitearve väljalülitatud olekus	Energijas patēriņš izslēgtas režīmā																																																																																																																																																																															
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis olekus	Energijas patēriņš gaidiņas režīmā																																																																																																																																																																															
PI	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligetter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																															
EEIhood	54,4		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																																																																																																																																														
Qbep	395,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohuuskuluindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energies efektivitātes indekss																																																																																																																																																																															
Pbep	453	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																															
Wbep	163,5	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																															
WL	8,0		flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																																																															
Emiddle	230	lux	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisust parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitne visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																															
Lwa	64	dBa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																															
Emiddle	64		Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidipladil	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																																															
Lwa	64		Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās iestatīšanas																																																																																																																																																																															
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIÄSÄSTUNOJUVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIÄSÄASTUNOJAUANDE			PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI																																																																																																																																																								
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le ventilateur à sa vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Start kookkettvett min. hastigheiden van de borjar tillagningen kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt.			1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella ruoanlaittoa aloittaessasi kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.			1) Tiedä emhætten voi miniminopeudella vähentää keittiön kosteuden ja hajun poistamiseksi.		

Εγγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortele információi pagai 65/2014	Skeida tat-Taqrit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékajpall kapcsolatos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listesi bilgilere 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Bleeg Târghe de réir Umh. 65/2014	
M	110.0456.216 P2261	S Назва поставщика M Идентификация модели	Tiekloje pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Codificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacija podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aímn an tsoláthair Aitheantas an mhúnla	
AEchood	59.6	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annvial tal-enerġija	Éves áramfogyaztas	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnim in aghaidh na Bílana	
EEC	A	Клас енергоэффективности	Enerģijas efektivitātes klase	E-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatekénysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta	
FDEchood	30.5	Параметр динамической эффективности	Skydsio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretlačne dinamike	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност динамиче fluids	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhan	
FDEC	A	Клас парадинамической эффективности	Skydsio dinamino fluiddinamika	E-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluídny dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretlačne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
FDEE	A	Ефективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiența luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност осветљивања	Eifeachtúlacht Solais	
LEhood	29	LEC Клас эффективности освещения	Apšvietimo efektyvumo klasė	Világítási hatékonyság tat-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
GFEEchood	65,1	GFEEchood Ефективность фильтрации	Riebalų filtravimo efektyvumas	Zaisrúzsidi hatékonyaság tal-Grassijiet	Zaisrúzsidi hatékonyaság besorolás	Účinnost protitukové filtrace	Účinnosť protitukovej filtrácie	Eficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost protimastobne filtracije	Učinkovitost protimastobne filtracije	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtresi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eifeachtúlacht an Scagaidh Gréise	
GFEC	A	GFEC Клас эффективности фильтрации жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-Fluss tat-Arja Minimu waqf użu normal	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Třída účinnosti protitukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuků	Clasa de eficiență protituk filtrării	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protituk filtracije	Razred učinkovitosti protituk filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtresi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Acíme Eifeachtúlachta an Scagaidh Gréise	
Qmin	260	Qmin Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Minimu waqf użu normal	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh fosta le ghrádhais	
Qmax	560	Qmax Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Massimo waqf użu normal	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελγνστη ταχύτητα	Yagun hızda hava akışı	Вздушен поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhais	
Qboost	710	Qboost Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	I-Fluss tat-Arja Maksimaliu waqf użu normal	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Průtok vzduchu při zvýšené rychlosti	Prietok vzduchu pri zvýšenej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην ελγνστη ταχύτητα	Yagun hızda hava akışı	Вздушен поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh an diancsoir / an ansoir	
SPEmin	54	SPEmin Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою A при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant minimaliam greičiui	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Emise průměrného akustického výkonu A	Vzduchom šírený akustický tlak A	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою A при мін. швидкості	A-Pretegneta zvukova močnost pri izmerenju na najmanjši brzini	Ponderisana snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri najmanjšoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPEmax	64	SPEmax Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Emise průměrného akustického výkonu A	Vzduchom šírený akustický tlak A	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελγνστη ταχύτητα	Yagun hızda havadağı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою A при макс. швидкості	A-Pretegneta zvukova močnost pri izmerenju na antencsferati pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPEboost	69	SPEboost Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою A під час прискорення	Garsinio slėgio lygis esant didžiausiam greičiui	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Emise průměrného akustického výkonu A	Vzduchom šírený akustický tlak A	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελγνστη ταχύτητα	Yagun hızda havadağı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою A під час прискорення	A-Pretegneta zvukova močnost pri izmerenju na antencsferati pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianltas no an luas treisithe
PO	0,49	PO Потужність в режимі вмикання	Enerģijos suvartojimas prietasiu esant išjungtam	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyaztas off (ki) üzemodban	Spotřeba proudu při režimu off	Prietok vzduchu pri režimu off	Spotreba energie v režime vypnutí	Consum de curent în modul off	Zužycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójna električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopite	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídú cumhachta agus é sa mhod mágta	
Ps	N/A	Ps Потужність в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietasiu dirbant budėjimo režimu	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenġina	Áramfogyaztas standby (készenlet) üzemodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Prietok vzduchu pri režimu standby	Spotreba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycie prądu w trybie gotowości	Potrójna električne energije u načinu standby	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправљености	Ídú cumhachta agus é sa mhod fureachais	
F	0,9	F Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szertint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Εκπληρωθείς πληροφορίες βάσει 66/2014	Ekstra bilgiler 66/2014'e göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додатке информације према 66/2014	Faisnéis Bhrise de réir Umh. 66/2014	
EEIhood	54,4	EEIhood Коэффициент увеличения času	Laiko padidėjimo efektyvumas	Fatur tat-zieda fil-hin	Időnöveleséi együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временог повећања	Fachtóir méadaithe ama Fuinnimh	
QBep	453	QBep Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekénysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qmax	710,0	Qmax Вимірювання потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taktui	I-rata tal-fluss tal-arja mekela fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Prutok vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Prutok vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Prutok vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Prutok vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Ráta aersreafa toimhais a ar pointe eifeachtúlachta is fearr	
Wbep	163,5	Wbep Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taktui	I-pressjoni tat-arja mekela fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Ráta aersbhu toimhais a ar pointe eifeachtúlachta is fearr	
WL	8,0	WL Макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	I-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prútok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальна въздушен поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadh uasta dha	
Wber	64	Wber Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. ККД	Išmatuoti elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taktui	I-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumo taktui	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřeno v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meravý v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektriko napajanje izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Elektriko napajanje izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή ισχύος A στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü girişi	Измерено електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Измерена електричка моќност на тојачу на тачни највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí dha agus an pointe eifeachtúlachta is fearr	
WL		WL Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-gawna nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Nominálny výkon systému osvetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Νομινάλη ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална система осветљивања	Cumhachta anmhuil an chórais solaithe	
Emiddle		Emiddle Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis virytės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tat-tidwli fuq il-wieġ għat-tisjir	A világítás átlagos felületen történő teljesítménye	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na varné plochy	Srednje osvetljenje sistema osvetlenia na površini za kuhanje	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sistema osvetlenia na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetlenia na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame alandaj aydınlatma sisteminin ortalamay aydınlatması	Средно осветяване на осветителната система вътрешно повърхност за готвене	Средно осветяване на осветителната система вътрешно повърхност за готвене	Meánsolais an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta	
Lwa		Lwa Рівень акустичного шуму при найбільшій швидкості	Garsio galios lygis esant didžiausiam greičiui	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállással	Hladina akustického výkonu měřena v bodě největší účinnosti	Hladina akustického výkonu měřena v bodě největší účinnosti	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Pozioń dźwięku przy ustaleniu prędkości maksymalnej	Razina zvukne sagnje na maksimalnoj brzini	Razina zvukne sagnje na maksimalnoj brzini	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ταχύτητα	En yüksek ağar ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво за звучане снаге при највисокој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ПОРАДИ ШОБЕРЕН	ENERGIOUS TAUPIMO RATARIMAS	1) На початку приготування уменшити витіток на мінімальній швидкості, щоб контролювати валорат та позбавитися запаху та надмірної енергії	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	
POBEP	453	POBEP Индекс энергоэффективности	Laiko padidėjimo efektyvumas	Fatur tat-zieda fil-hin	Időnöveleséi együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временог повећања	Fachtóir méadaithe ama Fuinnimh	
Qmax	710,0	Qmax Вимірювання потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taktui	I-rata tal-fluss tal-arja mekela fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Prutok vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Prutok vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Prutok vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Prutok vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Ráta aersreafa toimhais a ar pointe eifeachtúlachta is fearr	
Wbep	163,5	Wbep Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taktui	I-pressjoni tat-arja mekela fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Ráta aersbhu toimhais a ar pointe eifeachtúlachta is fearr	
Emiddle	230	Emiddle Макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	I-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prútok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальна въздушен поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadh uasta dha	
Lwa	64	Lwa Рівень споживання електроенергії у точці макс. ККД	Išmatuoti elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taktui	I-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumo taktui	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřeno v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meravý v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektriko napajanje izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Elektriko napajanje izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή ισχύος A στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü girişi	Измерено електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Измерена електричка моќност на тојачу на тачни највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí dha agus an pointe eifeachtúlachta is fearr	
WL		WL Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-gawna nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Nominálny výkon systému osvetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Νομινάλη ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална система осветљивања	Cumhachta anmhuil an chórais solaithe	
Emiddle		Emiddle Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis virytės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tat-tidwli fuq il-wieġ għat-tisjir	A világítás átlagos felületen történő teljesítménye	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na varné plochy	Srednje osvetljenje sistema osvetlenia na površini za kuhanje	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sistema osvetlenia na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetlenia na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame alandaj aydınlatma sisteminin ortalamay aydınlatması	Средно осветяване на осветителната система вътрешно повърхност за готвене	Средно осветяване на осветителната система вътрешно повърхност за готвене	Meánsolais an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta	
Lwa		Lwa Рівень акустичного шуму при найбільшій швидкості	Garsio galios lygis esant didžiausiam greičiui	L-Emissiojn Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállással	Hladina akustického výkonu měřena v bodě největší účinnosti	Hladina akustického výkonu měřena v bodě největší účinnosti	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Pozioń dźwięku przy ustaleniu prędkości maksymalnej	Razina zvukne sagnje na maksimalnoj brzini	Razina zvukne sagnje na maksimalnoj brzini	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ταχύτητα	En yüksek ağar ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво за звучане снаге при највисокој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ПОРАДИ ШОБЕРЕН	ENERGIOUS TAUPIMO RATARIMAS	1) На початку приготування уменшити витіток на мінімальній швидкості, щоб контролювати валорат та позбавитися запаху та надмірної енергії	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio	1) Ką jungiantis viryklę, junkite taupymą, kad užtikrintumėte, kad valiosis būtų pašalintas ir kvapas būtų mažesnis, kad būtų išvengta energijos perteklio</						

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
M	110.0456.213		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	P2261		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
AEChood	59,6	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiehohtuokaluokka	Energieeffektivitetsklasse	Энергетическая эффективность	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
FDEhood	30.5		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjūrdünaamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjūrdünaamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
LEhood	29	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
GFEhood	65,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
GFEC	D		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Qmin	260	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiirusele	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Qmax	560	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusele	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Qboost	710	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirusele	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
SPEmin	54	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lufteeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivse kiirusele	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
SPEmax	64	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lufteeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivse kiirusele	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
SPEboost	69	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiv	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lufteeffektstapp vid intensv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved intensv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivse kiirusele	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõitearve väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valumusta	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
PI	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligetter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
EEIhood	54,4		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Faktor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Qbep	395,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Pbep	453	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Qmax	710,0	m3/h	Qmax	Flusso d'aria massima	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Wbep	163,5	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de máxima eficiência	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusvõtmine parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
WL	8,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Потенциальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Emiddle	230	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning over kølflaten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kølflaten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kølflaten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pidipladil	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais valgusvõimsums uz gatavāšanas virsmas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Lwa	64	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvormensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nivå av lydeffekt med maxinstilling	Lydeffekt med højest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Kõrgimise tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visefektīvākajā uzstādījumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIÄSÄSTUNOJUVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASAASTUNÕU ANDEN			PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le ventilateur à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Start kookkettvett min. hastigheiden bij de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleer de vochtgeheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Start kjøkkentvett med min. hastigheten når du börjar tillagningen.			1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella, kun alustat ruoanlaittoa.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen.			1) Tõitearve alustades minimaalsel kiirusele, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõli.			1) Enne valmistamist alustamisel lilitage pliidikiuru õrnimaks kontrolli alla hoidmaks.			1) Tõitearve alustades minimaalsel kiirusele, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõli.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei höchster Leistung erhöhen.			2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat noodzakelijk is.			2) Usar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario.			2) Anvend den intensiva hastigheten endast når det er absolut nødvendig.			2) Öka köksskiftets hastighet endast när det är absolut nödvändigt.			2) Käytä suurta nopeutta vain, jos se on välttämätöntä.			2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.			2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on vajalik.			2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on vajalik.			2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on vajalik.			2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on vajalik.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.			3) Augment the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.			3) Øk kjøkkentvettens hastighet ved storkjøkkenet.			3) Øk kjøkkentvettens hastighet endast når det er absolut nødvendig.			3) Lisää liesituuttien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.			3) Forøg kun emhætten hastighed, når der kræver det.			3) Suurendage pliidikiuru kiirust ainult siis, kui see on vajalik.			3) Suurendage pliidikiuru kiirust ainult siis, kui see on vajalik.			3) Suurendage pliidikiuru kiirust ainult siis, kui see on vajalik.			3) Suurendage pliidikiuru kiirust ainult siis, kui see on vajalik.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																</		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA			
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito kartonkortes informacija pagal 65/2014	Skeda tat-Taqrib tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkatalp kapcsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Uimh. 65/2014			
M	110.0456.213 P2261	S	Naziv postavljačnika	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthair			
		M	Идентификация модели	Modell identifikacija	Identifikatur tal-modelli	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil			
AEChood	59,6		Щорічне словосполучення	Metinis energijos suvatavimas	I-konsum annvahl tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetice anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana		
EEC	A		Клас енергоефективности	Enerģijas efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíom Eifeachtúlachta Fuinnimh		
FDEhood	30,5		Пародинамична ефективність	Skyściu dinaminis efektyvumas	I-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretotčne dinamike	Prizgodilnostovojna učinkovitost	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на пародинамична	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín		
FDEC	A		Клас пародинамичной эффективности	Skyściu dinamino efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyág	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretotčne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíom Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín		
FDEC	A		Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Učinnost osvetlení	Učinnost osvetlenia	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Ефективност на осветляване	Ефикасност осветљивања	Eifeachtúlacht Solais		
LEhood	29		ЛЕС	Klasa efektywności oświetlenia	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acíom Eifeachtúlachta Solais		
GFChood			ГФЕhood	Efektivnost filtriranja	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiess	Zsírzsűrűsítési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Učinnost filtriranja	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimastobne filtracije	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мласти	Eifeachtúlacht uan Scaighdi Gréise		
GFEC			GFEC	Klasa efektywności filtracji żaru	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiess	Zsírzsűrűsítési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimastobne filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мласти	Acíom Eifeachtúlachta uan Scaighdi Gréise			
Qmin			Qmin	Pratėkimo greitis	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Príetok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімалній швидкості	Protokotk vzduhu pri minimálnoy brzini rada	Aersheabhadh Iosta le ghrádhús	
Qmax			Qmax	Pratėkimo greitis	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Príetok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Protokotk vzduhu pri maksimalnoy brzini rada	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost			Qboost	Pratėkimo greitis	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	I-Fluss tal-Arja Il-Maximalità intervallu per ta gawna kaskarizazzjoni	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Príetok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy przekrości intensywniej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Вздушний потік при інтенсивній швидкості	Protokotk vzduhu pri pojačanoj brzini rada	Aersheabhadh ag an dianstoir/-i an socrú	
Qboost	710	m3/h	SPemin	Pratėkimo greitis	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	I-Emissionjoni Akustiki, Ipezzati għat-Frekwenza A il-velocità minima	Levegőben mért A hangnyomás szint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy przekrości minimalnej	Emisija zvúčne snage A-ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvúčne snage A-ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaraklı Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень акустичного шуму в повітрі за шкелю A при мин. швидкості.	Повітряна сила звуку емитованого крізь апарат при мінімалній частоті	Asitü Cumhachta Fuaimne A-valaithé ar an luas istaite	
SPemin	64	dBa	SPemax	Pratėkimo greitis	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	I-Emissionjoni Akustiki, Ipezzati għat-Frekwenza A il-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomás szint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy przekrości intensywniej	Emisija zvúčne snage A-ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri najveći brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaraklı Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Максимальний рівень акустичного шуму в повітрі за шкелю A при макс. швидкості.	Максимальна сила звуку емитованого крізь апарат при максимальній частоті	Asitü Cumhachta Fuaimne A-valaithé ar an luas uasta	
SPEboost	69	dBa	SPEboost	Pratėkimo greitis	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	I-Emissionjoni Akustiki, Ipezzati għat-Frekwenza A il-velocità intervallu per ta gawna kaskarizazzjoni	Levegőben mért A hangnyomás szint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy przekrości intensywniej	Emisija zvúčne snage A-ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri najveći brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaraklı Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Максимальний рівень акустичного шуму в повітрі за шкелю A при макс. швидкості.	Максимальна сила звуку емитованого крізь апарат при максимальній частоті	Asitü Cumhachta Fuaimne A-valaithé ar an luas uasta	
PO	0,49	Watt	PO	Energijosvartojimo režimo vienybė	Enerģijos suvatavimas prietaisui esant šiluminiui režimui	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miedja	Áramfogyasztás off (ki) üzemodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprire	Zužycje prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία off	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idió cumhachta agus é sa mhodh mórta	
Ps	N/A	Watt	Ps	Energijosvartojimo režimo vienybė	Enerģijos suvatavimas prietaisui dirbant budizmo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Sterna	Áramfogyasztás standby (készenlét) üzemodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycje prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправљености	Idió cumhachta agus é sa mhodh fúreasach	
F	0,9		PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Додатке информације према 66/2014	Εππληκτικά πληροφορικά βόθαι 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhrise de réir Uimh. 66/2014		
EEChood	54,4		F	Koefficient zbyšňování času	Liko padidėjimo faktoriaus	Fattur tat' zieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koefficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a času	Współczynnik wzrostu w czasie	Koefficient povećanja vremena	Koeficient podajanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коефициент на нарастване на времето	Фактор времевног повећања	Fachtóir méadaithe ama	
Qbep	395,0	m3/h	EEChood	Indeks energiofektivnosti	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	453	Pa	Qbep	Вимірювання швидкості повітря на виході з апарату в точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja mekka fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légóhram	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najvyššej účinnosti	Detekt de aer măsurat în bode maximă eficiență	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Detekt zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Detekt zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlik ölçümün hava akış oranı	Измерено въздушно напλιгане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa toimhaiste ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr	
Qmax	710,0	m3/h	Pbep	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mekka fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza zmierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlik ölçümün hava basıncı	Измерено въздушно напλιгане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aerbhu toimhaiste ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr	
WL	8,0	W	Qmax	макс. потік повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prítok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni protok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadh uasta	
Emiddle	230	lux	Wbep	Вимірювання споживаної електроенергії у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam taif-enerġija massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický napájení měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príerhovaný výkon v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Elektróno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektróno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlik ölçümün elektrik güç girişi	Измерена електрическа консумация на енергия в точката на най-висока ефективност	Мерена улазна електрична сила у тачни највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictreacha na bpointe eifeachtúlachta is fearr	
Lwa	64	dBa	WL	Номинальная звуковая мощность	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-gawna nominali sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Nominalna snaga sustavne rasvjetle	Nazivna moc sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветлявателна система	Номинална снага система осветљивања	Cumhacht ainmhuil an chórais solaishe	
Emiddle			Emiddle	Средний уровень звукового давления в поперечной плоскости	Vidutinis virkės lygis apšvietimo sistemos garsinio spaudimo lygis	Il-luminazzjoni medja baxxanha apšvietimo għat-tidwli fuq il-wiċċ għat-tisr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főzónápon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlnové plochy	Príemné osvetlenie systému osvetlenia na vlnovej plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plă	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvetljenje sustavne rasvjetle na površini za kuhanje	Prosječno osvetljenje sustavne rasvjetle na kuhinji površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίων	Méios φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίων	Средно осветяване на осветлявателна система вътрешност за готвене	Просечна јачина осветљивања на грејној површини	Μέσολοι an chórais solaishe ar an dronchla cócaracha	
Lwa			Lwa	Рівень акустичної потужності при найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissionjoni Akustiki, Ipezzati għat-Frekwenza A il-velocità massima	Hangnyomás szint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnej nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Požnió dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvúčne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvúčne snage na maksimalnoj postavci	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	En yüksek ağar ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво значење снаге при највишој поставци	Asitü Cumhachta Fuaimne A-valaithé ar an luas uasta	
ПОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ		ENERGJAS TAUPRIMO KATAMARMA		SUĞÜRERİME KATAMARMA		ENERGIA TAKARÉKOSSÁGI KATAMARMA		RADY PRO ENERGETICKOU KATAMARMA		RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE		ZALECENIA DLA OCHRONY ENERGETYCZNEJ		SAVJETI ZA ENERGETSKU KONJUNKCIONSKI TAVSILER		ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΤΑΧΙΣΕΙΣ		ENERJİLERİN ENERJİSİNİ ENERJİ	

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV													
S	FABER	110.0456.215 P2262	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014													
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums												
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija												
AEchood	55,0	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš													
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohetussuokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase													
FDEhood	32,0		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sõjrduma dünaamiska efektiivtate													
FDEC	A	lux/Watt	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dünaamiska efektiivtates klase													
LEhood	29		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotehoisuus	Belysnings effektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismuma efektiivtate													
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotehoisuuden luokka	Belysnings effektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismuma efektiivtates klase													
GFEhood	65,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivtate													
GFEC	D		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivtates klase													
Qmin	260		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums													
Qmax	560	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums													
Qboost	710		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftrubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā													
SPEmin	54		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftrubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā													
SPEmax	64	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiva	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftrubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā													
SPEboost	69		Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått stand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket stand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā													
Ps	N/A		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus (standby)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā													
F	0,8	m3/h	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavate vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014													
Qbep	401,5		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors													
EElhood	50,0		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohetussuundeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektiivitātes indekss													
Qbep	710,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā													
Wbep	160,9		Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapaino parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā													
WL	11,0		flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma													
Wbep	64	dBa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā													
WL	11,0		Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā jauda													
Emiddle	314		Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidipladil	Vidējais apgaissumma sistēmas vidējais apgaissumma uz gatavošanas virsmas													
Lwa	64	dBa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Äänitehoisuuden suurinlaatu asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā uzstādījumā													
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄSÄSTUNOJUVUOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIASAASTUNÕU ANDEN	PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI														
			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando il vapore rende necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le ventilateur à sa vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen nur dann, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit nur dann, wenn sich viel Dampf entwickelt. 4) Halten Sie die Filter der Haube nur bei vermehrter Luft bei der Reinigungsschön am Filter der Haube sauber, um die Fettaufnahme und Geruchsbeseitigung zu optimieren.	1) Start kookuveltkett pe madala kiirusega, et kontrollada niiskust ja eemaldada keetmisõhku. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kookuveltkettide filtreid puhtaks, et optimeerida rasva ja lõhnade eemaldamist.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiera la cantidad de vapor. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilizar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a velocidade intensa. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter tilagningen og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjekekventens hastighet ved stor mengde damp. 4) Hold kjekekventens filtere rene for en effektiv fjerning av fett og matos.	1) Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjekekventens hastighet endast når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjekekventens filtere rene for en effektiv fjerning av fett og matos.	1) Käynnistä liestulatuimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhden valvomisiksi ja hajuun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighed, når der er meget damp, fordi det kræver det. 4) Hold emhættens filter rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustite filtreid puhtaks, et saaks optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust optimeerimiseks.	1) Tied emhætten veidi vähemini kiirusele, et saaks kontrolli niiskuse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasuta kiirust ainult siis, kui aurust

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortele információi pagai 65/2014	Skeida tat-Taghril tat-Prodott skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékajpall kapcsolatos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün fiş bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Bleeg Táirge de réir Umh. 65/2014	
M	110.0456.215 P2262	S Назва поставщика M Идентификация модели	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Identifikatur tat-tmodell	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacija podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi bilgisi Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aímn an tsoláthair Aitheantas an mhóidil	
AEChood	55.0	Щорічне слововживання Metinis energijos suvartojimas	Щорічне слововживання Metinis energijos suvartojimas	Í-skonsum annuall tat-enerģija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnim in aghaidh na Bílana	
EEC	A	Клас енергоефективності Energijos efektyvumo klasė	Клас енергоефективності Energijos efektyvumo klasė	L-eficiencia ta-tidwili	Energiahatekénysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta	
FDEhood	32.0	Параметрична ефективність Skysčio dinaminis efektyvumas	Параметрична ефективність Skysčio dinaminis efektyvumas	L-eficiencia ta-tidwili	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Επίδοσης δυναμικής απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност динамиче fluids	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan
FDEC	A	Клас парадинамичної ефективності Skysčio dinamini efektyvumo klasė	Клас парадинамичної ефективності Skysčio dinamini efektyvumo klasė	L-eficiencia ta-tidwili	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
LEhood	A	Ефективність освітлення Apšvietimo efektyvumas	Ефективність освітлення Apšvietimo efektyvumas	L-eficiencia ta-tidwili	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
LEhood	29	Ефективност осветления Riebalų filtravimo efektyvumas	Ефективност осветления Riebalų filtravimo efektyvumas	L-eficiencia ta-tidwili	Zsírzsűrítési hatékonyság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnosť protukukovej filtrácie	Eficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimasnočne filtracije	Αποδοχή φαιρικών λιπών	Yağ Filresi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise	
LEC	A	Клас ефикасности осветления Riebalų filtravimo efektyvumas	Клас ефикасности осветления Riebalų filtravimo efektyvumas	L-eficiencia ta-tidwili	Zsírzsűrítési hatékonyság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnosť protukukovej filtrácie	Eficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimasnočne filtracije	Αποδοχή φαιρικών λιπών	Yağ Filresi Verimliliği	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Acíme Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise	
GFEhood	65.1	Потік повітря при мінімальному швидкості Oro srautas minimaliu greičiu	Потік повітря при мінімальному швидкості Oro srautas minimaliu greičiu	L-Fluss tat-Arja Minimu waqt užu norma	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prítok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh fosta le ghrádhús	
GFEC	D	Потік повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Потік повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	L-Fluss tat-Arja Massimo waqt užu norma	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prítok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmin	260	Потік повітря при мінімальному швидкості Oro srautas minimaliu greičiu	Потік повітря при мінімальному швидкості Oro srautas minimaliu greičiu	L-Fluss tat-Arja Minimu waqt užu norma	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prítok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальному швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Потік повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	L-Fluss tat-Arja Massimo waqt užu norma	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prítok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emisijos spūgtis Aki-velecia intervencia	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvukne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	560	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Потік повітря при підвищеній швидкості Garšinio slėgio lygis oro														

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																				
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktdokumentet enligt 65/2014	Opplysninger på produktinformasjonsblad ifølge 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																			
M	110.0456.218 P2262		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																			
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																																			
AEchood	55,0	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuo	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik op jaarbasis	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																			
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																			
FDEhood	32.0		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Efficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Skjidruma dinamikā efektivitāte																																																																																																																																																			
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluidydynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Skjidruma dinamikās efektivitātes klase																																																																																																																																																			
LEhood	29	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Efficiência luminosa	Belysnings effektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismuma efektivitāte																																																																																																																																																				
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysnings effektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismuma efektivitātes klase																																																																																																																																																			
GFEhood	65,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Efficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodattuksen erottavuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivtāte																																																																																																																																																			
GFEC	D		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodattuksen erottavuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivtātes klase																																																																																																																																																			
Qmin	260	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebätestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde ved minimihastighet	Luftgennemstrømning ved laveste hastighed	Ilmavirta minimimopeudella	Luftramsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuval minimimikiiruseel	Minimālais gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																			
Qmax	560	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebätestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde ved maximihastighet	Luftgennemstrømning ved højest hastighed	Ilmavirta maksimimopeudella	Luftramsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuval maksimimikiirusel	Maksimālais gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																			
Qboost	710	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde ved intensiv hastighet	Luftgennemstrømning ved intensiv hastighed	Ilmavirta kiihdytyksellä nopeudella	Luftramsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuval intensiivsel kiiruseel	Paaugstinātās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																			
Qboost	54	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebätestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektstøpslapp ved minimihastighed	Akustisk A-veid lydeffektstøpslapp via luft ved laveste hastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa minimimopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звуколучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaude akustiline A-kallutud heilvõimsuse emisioon minimikiiruseel	Gaissa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																			
SPEmin	64	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebätestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektstøpslapp ved maximihastighed	Akustisk A-veid lydeffektstøpslapp via luft ved højest hastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звуколучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaude akustiline A-kallutud heilvõimsuse emisioon maksimikiiruseel	Gaissa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																			
SPEmax	69	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektstøpslapp ved intensiv hastighed	Akustisk A-veid lydeffektstøpslapp via luft ved intensiv hastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyksellä nopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звуколучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohukaude akustiline A-kallutud heilvõimsuse emisioon intensiivsel kiiruseel	Gaissa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																			
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia na modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslutt tilstand	Energiakulutus tavassa tilassa	Energiakulutus i lukket tilstand	Потребление тока в режиме выкл (off)	Toiteteave väljalülitatud oleku režiimis	Energijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																			
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia na modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiakulutus tavassa valmistila	Energiakulutus i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																			
PI	0,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger ifølge 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																				
EEIhood	50,0		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energies efektivitātes indekss																																																																																																																																																			
Qbep	401,5	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtstroom op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido na velocidade máxima	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																			
Pbep	461	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medida na velocidade máxima	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																			
Qmax	710,0	m3/h	Qmax	Flusso d'aria massima	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgennemstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaalinen virtaus	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālais gaiss plūsmas																																																																																																																																																			
Wbep	160,9	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Potência elétrica medida na velocidade máxima	Uppmätt elektrisk införd vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangs effekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähkönto parhaimmalla teholla	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisustuse parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																			
WL	11,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Vaiaisuusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma nominālā jauda																																																																																																																																																			
Emiddle	314	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gemsnittligt belysning över kockyt	Gennemsnitlig lysstyrke til belysningsystemet over køkkenpladen	Vaiaisuusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pindpinnal	Vidējais apgaismuma vidējais spiediens apgaismuma uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																			
Lwa	64	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potencia acústica na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid maximalinställning	Lydeffektivitet ved højest indstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet vid maksimuminställning	Уровень звуколучения при максимальной настройке	Heilvõimsuse taseme kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākās iestatīduma																																																																																																																																																			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄKSTÄUNO ANDEN			PADOMI ENERGIJAS TAUPĀNISANA																																																																																																																													
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Die Intensivgeschwindigkeit werden nur dann benötigt, wenn sich mit Dampf entwickelt. Geben Sie die Geschwindigkeit der Hotte nur bei vermehrter Feuchtigkeit an.			1) Het intensieve snelheid alleen wanneer er veel damp ontstaat. Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u veel stoom merkt.			1) Mantener limpio el sistema de los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y antiolores.			1) Mantener limpio el sistema de los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y antioleores.			1) Manter o sistema de filtragem limpo, para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			1) Start kjøkkenventilen med min. hastigheden for at kontrollere luftfugtigheden og aflvognes mængde.			1) Start kjøkkenventilen med min. hastigheden for at kontrollere luftfugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og aflvognes mængde.			1) Käynnistää laesitilante miniminopeudella ruuuantilasta ottaessasi keuhkojen valvonnaksi ja hajan poistamiseksi keuhkosta.			1) Tendi emhättien ved minimushastighed, når		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortele információi pagai 65/2014	Skoeda tat-Taqribat tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. technikai papkapsolatos információk	Informace o kané výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvođača prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün fişli bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleeg Târghe de réir Umh. 65/2014		
M	110.0456.218 P2262	S	Назва постављачина	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szálító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Naziv dostavcy	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Aímn an tsoláthair		
AEChood	55.0	M	Идентификација модели	Modelo identificación	Identifikatur tal-mudell	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Indentyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheoir an mhúnla		
EEC	A	AEChood	Щорічне слововживання	Metinis energijos suvartojimas	Roční konsum annuall tal-enerġija	E éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetici anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Idió Fuinnim in aghaidh na Bílana	
FDEHood	32.0	EEC	Клас енергоефективности	Enerģijas efektīvums	Il-klassi tal-effiċjenza tal-enerġija	Energiahatekénysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acme Eifeachtúlachta	
FDEHood	32.0	FDEHood	Пародинамична ефективност	Skyccio dinamias efektyvumas	L-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Prustočno-dinamička učinkovitost	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín	
FDEC	A	FDEC	Клас пародинамична ефективност	Skyccio dinamiao efektyvumo klase	Il-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín	
FDEC	A	LEHood	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwíl	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Učinnost osvětlení	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlattma Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност осветлявања	Eifeachtúlachta Solais	
LEhood	29	LEC	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumo klase	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwíl	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής učinkovitosti	Aydınlattma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветляване	Класа ефикасности осветлявања	Acme Eifeachtúlachta Solais	
LEhood	29	GFEHood	Ефективност филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	Riebalų filtravimo efektyvumo klase	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnosť protukovej filtrácie	Učinnost filtriranja protiv masnoće	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost protimasečne filtracije	Učinkovitost protimasečne filtracije	Αποδοχή φαιρουργήσιμων λίπιδων	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтрирање на мастини	Ефикасност филтрирања масти	Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise	
LEC	A	GFEC	Клас ефикасности филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumo klase	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtriranja tukov	Clasa de eficiență filtrării impurității	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protimasečne filtracije	Razred učinkovitosti protimasečne filtracije	Κλάση απόδοσης φαιρουργήσιμων λίπιδων	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирање на мастини	Класа ефикасности филтрирања масти	Acme Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise	
GFEHood	65,1	Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimali greitis	Oro srautas minimali greitis	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Porí aeru stív vložkyto hitrostjo	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток воздуха при минимальной скорости	Aersheabhadh Iosta le ghrádhús	
GFEC	D	Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimali greitis	Oro srautas maksimali greitis	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Porí aeru stív vložkyto hitrostjo	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток воздуха при максимальной скорости	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmin	260	Qmax	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzivnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensívă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri povečani hitrosti	Porí aeru stív vložkyto hitrostjo	Yogun hızda hava akışı	Поток повітря при підвищеній швидкості	Вздушний потік при посиленій швидкості	Aersheabhadh ag an diancúir / an sonrú	
Qmax	560	Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzivnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensívă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri povečani hitrosti	Porí aeru stív vložkyto hitrostjo	Yogun hızda hava akışı	Поток повітря при підвищеній швидкості	Вздушний потік при посиленій швидкості	Aersheabhadh ag an diancúir / an sonrú	
Qboost	710	SPemin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при м.к. швидкості.	Garsinio slėgio lygis esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis esant minimaliam greičiui	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne sile A izračunana v zraku pri minimalnoj brzini	Raven misije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Εκτιμώμενη στάθμη ηχητικού θούχου Α στον αέρα stív vložkyto hitrostjo	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при м.к. швидкості.	А-претегнена звукова мошност при измєряньї в атмосферї при минимальной скорости	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минимальној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas Iosta
SPemin	64	SPemax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne sile A izračunana v zraku na maksimalnoj brzini	Raven misije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Εκτιμώμενη στάθμη ηχητικού θούχου Α στον αέρα stív vložkyto hitrostjo	Maximum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості.	А-претегнена звукова мошност при измєряньї в атмосферї при максимальной скорости	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas Iosta
SPemax	64	SPeboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzivnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensívă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywniej	Emisija zvučne sile A izračunana v zraku na maksimalnoj brzini	Raven misije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Εκτιμώμενη στάθμη ηχητικού θούχου Α στον αέρα stív vložkyto hitrostjo	Yogun hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості.	А-претегнена звукова мошност при измєряньї в атмосферї при максимальной скорости	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an diancúir / an luas Iosta
SPeboost	69	PO	Енергоспоживання в режимі вмикання	Enerģijos suvartojimas įjungiant	Enerģijos suvartojimas įjungiant	Áramfogyasztás off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul opr	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izločeno	Katavónakto reýmátos stív Astouriaia off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idió cumhachta agus é sa mhód múchta	
PO	0,49	Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas laukiant	Enerģijos suvartojimas laukiant	Áramfogyasztás off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Katavónakto reýmátos stív Astouriaia anavómis	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању пригетности	Idió cumhachta agus é sa mhód fúreachas	
Ps	N/A	PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatke prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Εππλήκων πληροφοριών βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Додатня інформація згідно з 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Umh. 66/2014	
F	0,8	PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatke prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Εππλήκων πληροφοριών βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Додатня інформація згідно з 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Umh. 66/2014	
EEHood	50,0	F	Коефіцієнт збільшення часу	Lauko padidėjimo faktorius	Lauko padidėjimo faktorius	Faktor tal-zieda fil-tin	Időnövelési együttható	Koefficient nárustu v čase	Faktor zvýšení času	Coeficient de creștere a timp	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коефіцієнт на наростанє на времєто	Фактор времєног повођања	Fachtóir méadaithe Faimh	
Qbep	401,5	EEHood	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Enerģijos efektyvumo indeksas	Energiahatekénysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Imnéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Pbep	461	Qbep	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-rata tal-fluss tal-arja mekela fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przeływ powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Porajon aera pmetrjuno ot otiojio kaúterjioj otiojioj	En verimilni ölçümde ölçülmüş hava akış oranı	Измерен ваздушний потік у точці на най-високої ефикасності	Измери проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersráta tohmaithe ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr	
Qmax	710,0	Pbep	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-presioni tal-arja mekela fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Porajon aera pmetrjuno ot otiojio kaúterjioj otiojioj	En verimilni ölçümde ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напняне в точці на най-високої ефикасності	Измери притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhú tohmaithe ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr	
Wbep	160,9	Qmax	макс. потік повітря	Maximumus oro srautas	Maximumus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ποί έδρα	Maximum akış hızı	максимальнй ваздушен потік	максималан проток ваздуха	Aersheabhadh uasta	
WL	11,0	Wbep	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galios efektyvumas	Išmatuota elektros galios efektyvumas	Il-kontribut tal-enerġija mekela mekela fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický výkon merany v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό izmjeren po otiojio kaúterjioj otiojioj	En verimilni ölçümde ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрична мошност на най-високої ефикасності	Измери упажан мошност снага у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictir tohmaithe ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr	
Emiddle	314	WL	Средній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršės paviršiaus apšvietimas	Vidutinis viršės paviršiaus apšvietimas	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwíl fuq il-wieċ qha-tisjir	A világítás rendszer névleges teljesítménye	Přůmerné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varné dosky	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Prosječno osvjetljenje sustava rasvete na površini za kuhanje	Μόσχ φωτισμού ot otiojioj kaúterjioj otiojioj	Pisjame alanda aydınlatma sistemini aydınlatması	Среднє освітлення на поверхні плити	Средня јачина осветљивања на грејној површини	Meánslóisín an chórais solaithe ar an dromchla cócareacha	
Lwa	64	Lwa	Рівень акустичного шуму акустичного напівмощного значення	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-emissionis Akustiko, ipezeati qha-frekvencia A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnej	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	En yüksek ağda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-високої настройки	Ниво звучности снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
POBEP	401,5	POBEP	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-emissionis Akustiko, ipezeati qha-frekvencia A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnej	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	En yüksek ağda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-високої настройки	Ниво звучности снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
POBEP	401,5	POBEP	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-emissionis Akustiko, ipezeati qha-frekvencia A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnej	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	En yüksek ağda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-високої настройки	Ниво звучности снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
POBEP	401,5	POBEP	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-emissionis Akustiko, ipezeati qha-frekvencia A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnej	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	En yüksek ağda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-високої настройки	Ниво звучности снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
POBEP	401,5	POBEP	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-emissionis Akustiko, ipezeati qha-frekvencia A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnej	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	En yüksek ağda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-високої настройки	Ниво звучности снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
POBEP	401,5	POBEP	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-emissionis Akustiko, ipezeati qha-frekvencia A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnej	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	En yüksek ağda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-високої настройки	Ниво звучности снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
POBEP	401,5	POBEP	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-emissionis Akustiko, ipezeati qha-frekvencia A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnej	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	En yüksek ağda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-високої настройки	Ниво звучности снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
POBEP	401,5	POBEP	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-emissionis Akustiko, ipezeati qha-frekvencia A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnej	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	En yüksek ağda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-високої настройки	Ниво звучности снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
POBEP	401,5	POBEP	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-emissionis Akustiko, ipezeati qha-frekvencia A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnej	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	En yüksek ağda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-високої настройки	Ниво звучности снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
POBEP	401,5	POBEP	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-emissionis Akustiko, ipezeati qha-frekvencia A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnej	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	En yüksek ağda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-високої настройки	Ниво звучности снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
POBEP	401,5	POBEP	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-emissionis Akustiko, ipezeati qha-frekvencia A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu na maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu na maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnej	Razina zvučne sile na maksimalnoj postavci						